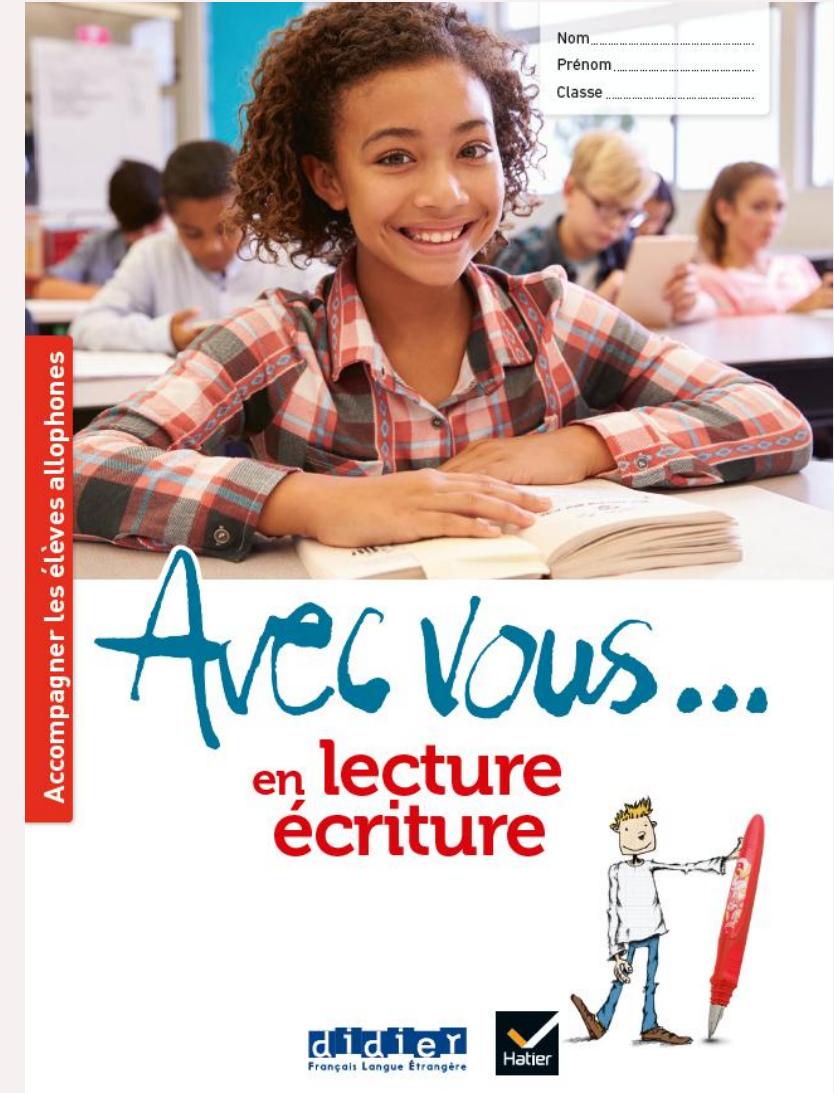


# Réussir l'inclusion des élèves allophones en lecture/écriture

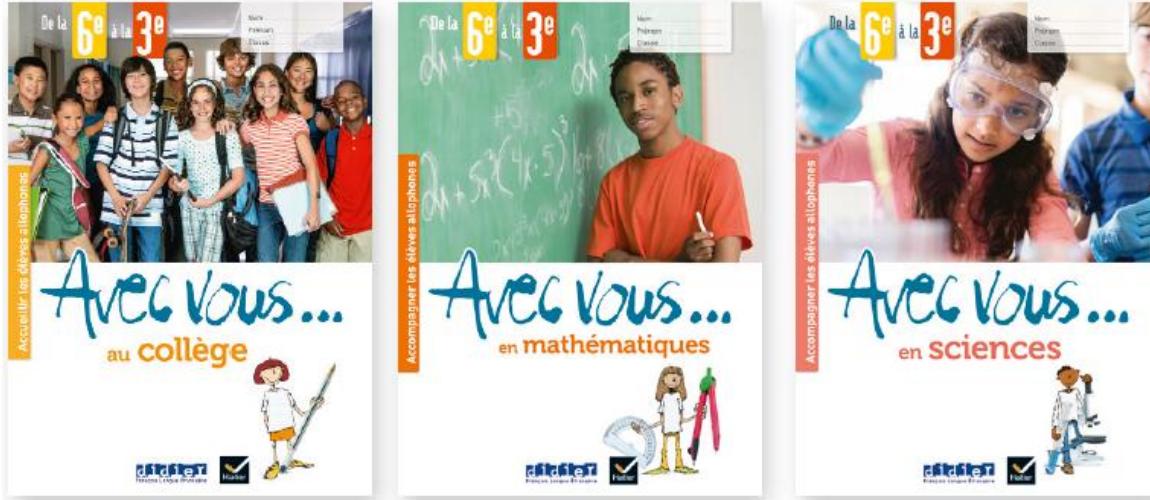
**Nathalie AUGER**

**Hélène DUGROS**

**Silvia CAMARA-TOMBINI**



# Accompagner les élèves allophones



## LA COLLECTION AVEC VOUS...

5 cahiers pour l'accueil et  
l'accompagnement des élèves  
allophones

de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>, en unité pédagogique  
(UPE2A) ou en classe ordinaire



Avec vous... au collège  
Avec vous... en mathématiques  
Avec vous... en sciences  
**Avec vous... en lecture/écriture**  
Avec vous... en français

# Accompagner les élèves allophones

## Pour qui ?

- Les Elèves Allophones Nouvellement Arrivés (EANA) antérieurement scolarisés qui entrent au collège en France (de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>) dans le cadre d'un dispositif UPE2A et/ou en classe ordinaire (4 cahiers).
- Les élèves Non Scolarisés Antérieurement (NSA) (1 cahier).

## Comment ?

En proposant cinq cahiers qui offrent une grande modularité et permettent notamment d'organiser la classe « en îlots » en fonction :

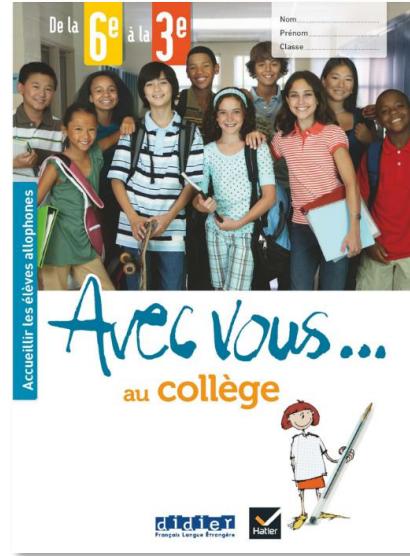
- des compétences linguistiques des élèves ;
- des objectifs langagiers et disciplinaires à acquérir dans les classes ordinaires d'accueil (6<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>) ;
- des compétences et expériences scolaires antérieures.

## LA COLLECTION AVEC VOUS...

### Pourquoi ?

Pour répondre aux besoins spécifiques des élèves allophones et des enseignants dans les différentes disciplines, en UPE2A et en classe ordinaire.

La collection *Avec vous...* prend en compte la **grande hétérogénéité du public allophone** du point de vue :



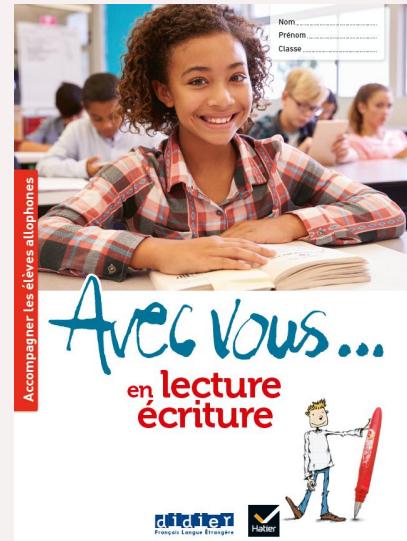
- des compétences scolaires et de l'âge des élèves ;
- des compétences en langues des élèves ;
- des arrivées échelonnées tout au long de l'année ;
- de l'organisation du dispositif dans les établissements (par exemple, présence ou non d'une UPE2A).

# Réussir l'inclusion des élèves allophones en lecture/écriture

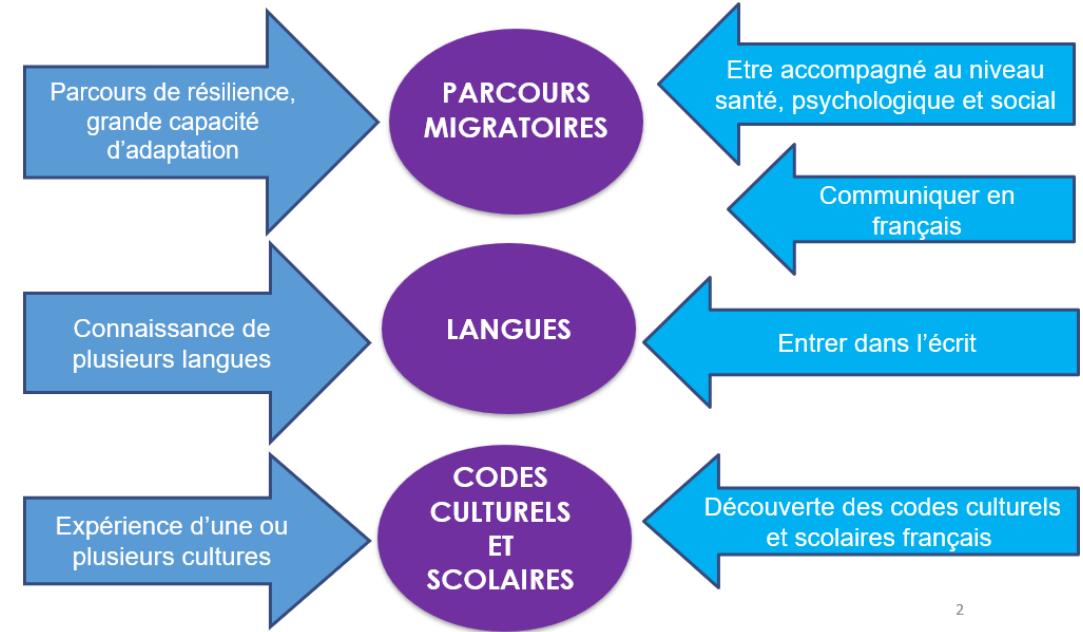
Nous avons conçu ce cahier pour les élèves allophones NSA/PSA c'est-à-dire des élèves peu ou pas scolarisés avant leur arrivée en France. Mais de manière plus générale, il peut être utilisé avec d'autres profils d'élèves:

- Pour des élèves EFIV dont les ruptures de scolarité font qu'ils auraient besoin d'entrer dans la lecture;
- Pour des collégiens qui ne seraient pas encore rentrés dans la lecture

En effet, l'avantage étant que la méthode n'est pas enfantine et s'adapte à des élèves de cycle 3 ou 4 sans difficulté



EANA : un sigle, des élèves à compétences spécifiques et à besoins particuliers



2

Critères à prendre en compte pour définir les profils d'élèves				Profils	Objectifs prioritaires à travailler
Je ne suis jamais allé à l'école.	Je ne sais pas lire.	Je ne parle pas français.		Profil 1	Communication orale, langage de survie + métier d'élève
		Je parle un peu français.		Profil 2	Métier d'élève + entrée dans l'écrit
		Je ne parle pas français.		Profil 3	Communication orale, langage de survie + entrée dans l'écrit
		Je parle un peu français.		Profil 4	Entrée dans l'écrit
	Je suis déjà allé à l'école.  Je lis ma langue maternelle ou une langue de scolarisation.	Je ne parle pas français.		Profil 5	Communication orale + système phonème/graphie
		Je parle un peu français.	Je ne sais pas lire le français.	Profil 6	Système phonème/graphie
			Je lis un peu le français.	Profil 7	Soutien à l'écrit

Tableau extrait de *Accueillir un élève allophone à l'école élémentaire*, Jean-Marie FRISA, CANOPE Éditions, 2014.

# 8 séquences

Une progression en 8 séquences :

- Dans la classe
- A la cantine
- Dans la ville
- Au parc
- Chez un ami
- A l'infirmerie
- A la bibliothèque
- A la fête



## Sommaire

Répertoire des graphèmes p. 6-7 Les consignes p. 8		
SÉQUENCE 0 : L'ALPHABET		
Rubriques	Graphèmes	Boîte à outils : mots outils, grammaire, vocabulaire, repères spatio-temporels
Mon quotidien L'agenda	p. 11	a, i, y
Je lis, j'écris	p. 12-13	les déterminants : le / la
Je découvre Une affiche de film	p. 14-15	i, y
Mon quotidien Les déterminants : un / une		les déterminants : un / une
Je joue avec les mots / Je fais le point		

SÉQUENCE 1 : Dans la classe		
Dialogue de mise en situation	p. 11	
Je lis, j'écris	p. 12-13	a
Mon quotidien L'agenda	p. 14-15	i, y
Je découvre Une affiche de film	p. 16	les déterminants : un / une
Mon quotidien Les jours de la semaine	p. 17	
Je joue avec les mots / Je fais le point		

SÉQUENCE 2 : À la cantine		
Dialogue de mise en situation	p. 27	
Je lis, j'écris	p. 28-29	e
Mon quotidien Le menu de la cantine	p. 30-31	m
Je découvre Les cuisines du monde	p. 32	est
Mon quotidien Les noms des continents	p. 33	et / il / je
Je joue avec les mots / Je fais le point		

SÉQUENCE 3 : Dans la ville		
Dialogue de mise en situation	p. 43	
Je lis, j'écris	p. 44-45	a, e, i, u
Mon quotidien Le plan de la ville	p. 46-47	avec / au / avec elle
Je découvre Monsieur Chat dans les rues de Paris	p. 48	du / pour
Mon quotidien Les prépositions de lieu : dans / sur / à gauche de / à droite de	p. 49	
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 50-51	le verbe être : je suis
	p. 52-53	la construction au passé composé : il marche
	p. 54-55	l'introduction au passé composé : il marchait
	p. 56-57	le verbe être : ils sont
	p. 58	la négation : je ne / je ne pas pas

SÉQUENCE 4 : Au parc		
Dialogue de mise en situation	p. 59	
Je lis, j'écris	p. 60-61	d, devant, dernière, même
Mon quotidien Les panneaux d'information du parc	p. 62	la négation : je ne / je ne pas pas
Je découvre Un jardin à la française	p. 64	les formes géométriques
Mon quotidien Les noms des continents	p. 65	
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 66-67	la construction de la négation : ne... pas
	p. 68-69	le verbe avoir : j'ai / tu as
	p. 70-71	la construction de la négation : ne... pas
	p. 72-73	la construction de la négation : ne... pas
	p. 74	je décrits ce qu'il y a dans mon sac • je complète un agenda

Avec vous en lecture-écriture		
Rubriques	Graphèmes	Boîte à outils : mots outils, grammaire, vocabulaire, repères spatio-temporels
SÉQUENCE 5 : Chez un ami	p. 75	
Dialogue de mise en situation	p. 76	b
Je lis, j'écris	p. 77-79	c, K
Mon quotidien Une invitation par SMS	p. 80	la phrase : je m'explique et je point comme moi / comme toi quel, quelle, où
Je découvre Un tableau de Vincent Van Gogh	p. 81	des villes de France
Je lis, j'écris	p. 82-83	les pronoms personnels : on / nous
Mon répertoire plurilingue	p. 84-85	l'adjectif : l'autre
Mes réalisations	p. 86-87	les pronoms personnels : on / nous
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 88	je veux faire aux 3 personnes : il fait / ils font
	p. 89	je dis ce que j'aime faire chez moi • je invite et je propose des activités à un(e) ami(e)
	p. 90	je joue avec les mots / je fais le point

SÉQUENCE 6 : À la cantine		
Dialogue de mise en situation	p. 91	
Je lis, j'écris	p. 92-93	an, em, en, em
Mon quotidien Les numéros d'urgence	p. 94-95	mot(s) en- or prononcé(s)/r/ qui, qu'est ce que
Je découvre Le métier de pompier	p. 96	les numéros d'urgence
Je lis, j'écris	p. 98-99	les adverbes : tout / non l'autrefois ; partout devant et être à la 3 <sup>e</sup> personne du pluriel : elles ont / celles sont
Mon répertoire plurilingue	p. 100-101	l'autrefois ; partout
Mes réalisations	p. 102-103	avant et être à la 3 <sup>e</sup> personne du singulier : je suis / tu es
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 104	le corps
	p. 105	je m'informe sur des métiers
	p. 106	je joue avec les mots / je fais le point

SÉQUENCE 7 : À la bibliothèque		
Dialogue de mise en situation	p. 107	
Je lis, j'écris	p. 108-109	g, j,
Mon quotidien La couverture d'un livre	p. 110-111	ei
Je découvre L'album Bambi de R. Coquelin	p. 112	les sons de la lettre g pourquoi / porco que
Je lis, j'écris	p. 114-115	c, s,
Mon répertoire plurilingue	p. 116-117	ph
Mes réalisations	p. 118-119	l'autrefois alphabétique les lettres g et ph / j'arrive à écrire g et ph
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 120	la bibliothèque, les types d'ouvrage et les métiers du livre
	p. 121	je décrits la couverture d'un livre • je parle de mon histoire préférée
	p. 122	je joue avec les mots / je fais le point

Répertoire des graphèmes p. 6-7 Les consignes p. 8		
Rubriques	Graphèmes	Boîte à outils : mots outils, grammaire, vocabulaire, repères spatio-temporels
SÉQUENCE 0 : L'ALPHABET	p. 9-10	
Dialogue de mise en situation	p. 9	
Je lis, j'écris	p. 10	
Mon quotidien L'alphabet	p. 11	
Les alphabets, les voyelles et les consonnes, les lettres du prénom, les correspondances de graphèmes.		

SÉQUENCE 1 : Dans la classe		
Dialogue de mise en situation	p. 11	
Je lis, j'écris	p. 12-13	a
Mon quotidien L'agenda	p. 14-15	i, y
Je découvre Une affiche de film	p. 16	les déterminants : le / la
Je lis, j'écris	p. 17	les déterminants : un / une
Mon répertoire plurilingue	p. 18-19	o
Mes réalisations	p. 20-21	il
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 22-23	i
		il y a
		les pronoms personnels : il / elle
		c'est

SÉQUENCE 2 : À la cantine		
Dialogue de mise en situation	p. 27	
Je lis, j'écris	p. 28-29	e
Mon quotidien Le menu de la cantine	p. 30-31	m
Je découvre Les cuisines du monde	p. 32	est
Mon quotidien Les noms des continents	p. 33	et / il / je
Je joue avec les mots / Je fais le point		

SÉQUENCE 3 : Dans la ville		
Dialogue de mise en situation	p. 43	
Je lis, j'écris	p. 44-45	a, e, i, u
Mon quotidien Le plan de la ville	p. 46-47	avec / au / avec elle
Je découvre Monsieur Chat dans les rues de Paris	p. 48	du / pour
Mon quotidien Les prépositions de lieu : dans / sur / à gauche de / à droite de	p. 49	prépositions de lieu : dans / sur / à gauche de / à droite de
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 50-51	le verbe être : je suis
	p. 52-53	la construction au passé composé : il marche
	p. 54-55	l'introduction au passé composé : il marchait
	p. 56-57	le verbe être : ils sont
	p. 58	la négation : je ne / je ne pas pas

SÉQUENCE 4 : Au parc		
Dialogue de mise en situation	p. 59	
Je lis, j'écris	p. 60-61	d, devant, dernière, même
Mon quotidien Les panneaux d'information du parc	p. 62	la négation : je ne / je ne pas pas
Je découvre Un jardin à la française	p. 64	les formes géométriques
Mon quotidien Les noms des continents	p. 65	
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 66-67	la construction de la négation : ne... pas
	p. 68-69	le verbe avoir : j'ai / tu as
	p. 70-71	la construction de la négation : ne... pas
	p. 72-73	la construction de la négation : ne... pas
	p. 74	je décrits ce qu'il y a dans mon sac • je complète un agenda

SÉQUENCE 5 : Chez un ami		
Dialogue de mise en situation	p. 75	
Je lis, j'écris	p. 76-79	b
Mon quotidien Une invitation par SMS	p. 80	c, K
Je découvre Un tableau de Vincent Van Gogh	p. 81	la phrase : je m'explique et je point comme moi / comme toi quel, quelle, où
Je lis, j'écris	p. 82-83	des villes de France
Mon répertoire plurilingue	p. 84-85	les pronoms personnels : on / nous
Mes réalisations	p. 86-87	l'autrefois
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 88	je veux faire aux 3 personnes : il fait / ils font
	p. 89	je dis ce que j'aime faire chez moi • je invite et je propose des activités à un(e) ami(e)
	p. 90	je joue avec les mots / je fais le point

SÉQUENCE 6 : À la cantine		
Dialogue de mise en situation	p. 27	
Je lis, j'écris	p. 28-29	e
Mon quotidien Le menu de la cantine	p. 30-31	m
Je découvre Les cuisines du monde	p. 32	est
Je lis, j'écris	p. 33	la négation : j'aime / je n'aime pas
Mon répertoire plurilingue	p. 34-35	les noms des continents
Mes réalisations	p. 36-37	le verbe avoir : j'ai / tu as
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 38-39	prépositions de lieu : sur / sous / dans
		les déterminants : les / des

SÉQUENCE 7 : À la bibliothèque		
Dialogue de mise en situation	p. 107	
Je lis, j'écris	p. 108-109	g, j,
Mon quotidien La couverture d'un livre	p. 110-111	ei
Je découvre L'album Bambi de R. Coquelin	p. 112	les sons de la lettre g pourquoi / porco que
Je lis, j'écris	p. 114-115	c, s,
Mon répertoire plurilingue	p. 116-117	ph
Mes réalisations	p. 118-119	l'autrefois alphabétique les lettres g et ph / j'arrive à écrire g et ph
Je joue avec les mots / Je fais le point	p. 120	la bibliothèque, les types d'ouvrage et les métiers du livre
	p. 121	je parle de mon histoire préférée
	p. 122	je joue avec les mots / je fais le point

La relation entre l'oral et l'écrit est plus complexe en français que dans des langues où toutes les lettres se prononcent et où chaque son correspond à une graphie.

En plus des lettres muettes un seul phonème en français peut correspondre à différents graphèmes.

Objectif : permettre une entrée contextuelle dans le « lire écrire » pour que les élèves se sentent inclus et donner du sens aux apprentissages Permettre aux élèves de s'approprier leur nouvel environnement

# Zoom sur Les essentiels



## En début de cahier :

- Des sons et des lettres
- Les consignes



## En fin de cahier :

- Les nombres
- Les couleurs
- Les émotions
- Les jours de la semaine
- Les moments de la journée
- Les mois et les saisons
- Les mots outils
- La carte du monde

**Objectif : sécuriser les élèves à l'aide de référentiels consultables à tout moment**



écoute



dis, parle



répète



flashe la page



écris, complète



lis



dans une langue que tu connais

## Les jours de la semaine

1



Écoute et répète les jours de la semaine. 355

lundi  
mardi  
mercredi  
jeudi  
vendredi  
samedi  
dimanche



DATE



hier



aujourd'hui



demain



2



La semaine commence quel jour dans les langues que tu connais ?

**Des pictos reconnaissables et une récurrence des activités pour qu'ils puissent travailler aussi en autonomie**

# Zoom sur Les essentiels

## Les gestes Borel-Maisonny:

Ils sont présentés en plus grand dans le guide pédagogique



### Des sons et des lettres



a



ananas



i y



Italie



o



orange



au



jaune



eau



gâteau



è ê

tête



p. 62



ai

maison



p. 118

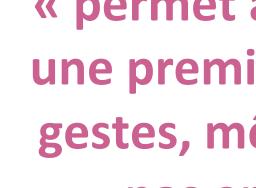


ei

treize



p. 118

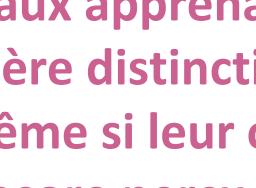


p

pizza



p. 66

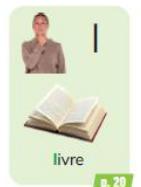


t

téléphone



p. 68



l



livre

p. 20



r



radio

p. 22



e



petit

p. 28



m



maman

p. 30



u



bus

p. 36



on om



marron

p. 84



g



gorille

p. 86



an am



France

p. 92



en em



trente

p. 92



s



sac

p. 36

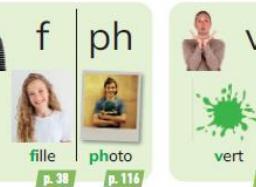


c



cent

p. 114



f



filie

p. 38



photo



photo

p. 116



v



vert

p. 44



ou



rouge

p. 46



in



cinq

p. 98



ain



main

p. 124



ein



peinture

p. 124



eu



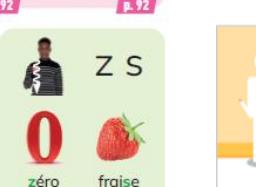
bleu

p. 100



fleur

p. 100



z s



zéro

p. 102



oi



noir

p. 110



gn



souligner

p. 126



ill



famille

p. 130



d



domino

p. 40

## Objectif :

une approche kinesthésique qui « permet aux apprenants d'opérer une première distinction grâce aux gestes, même si leur oreille n'en a pas encore perçu les traits distinctifs; elle facilite également la segmentation phonémique des mots simples et courts. »



### Des mots repères pour chaque son



### Je lis, j'écris



au jaune eau gâteau

au jaune eau gâteau

# Zoom sur la séquence 0



## Découverte de l'alphabet:

# 0 L'alphabet

- 1 Écoute et répète l'alphabet.

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z  
ا ب ج د ف ه ج ح ک ل م ن و پ ق ر س ت و و خ ی ز  
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

- 2 Est-ce que tu connais l'alphabet dans une autre langue ?

Boîte à outils Il y a 26 lettres dans l'alphabet.  
Les voyelles sont : AEIOUY  
Les consonnes sont : BCDFG  
HKJKLMNPQRSTVWXZ

- 3 Dis l'alphabet le plus vite possible.

Écris ton prénom.

Prénom :

- 5 Dis les lettres de ton prénom en français.

- 6 Est-ce que tu peux dire les lettres de ton prénom dans une autre langue ?

- 7 Est-ce que tu sais écrire ton prénom dans d'autres alphabets ?

- 8 Complète l'alphabet.

A B \_ D E F \_ H \_ J K L \_ N O P Q \_ S T \_ V W \_ Y Z  
\_ b c d \_ f g \_ i j k \_ m n \_ p q r \_ t u \_ w x \_ z

## Objectif :

La séquence introductory permet aux élèves d'écouter et de répéter les 26 lettres de l'alphabet, de distinguer les voyelles des consonnes du français et de comprendre que les sons des lettres de son prénom ne se prononcent peut-être pas de la même manière selon les langues.



- 9 Entoure toutes les lettres de l'alphabet français.



- 10 Relie les lettres de A à Z.



- 11 Associe les lettres identiques.

A	m
M	o
S	v
V	s
O	a
U	d
C	c
R	f
D	u
F	r
B	n
E	i
T	b
N	t
I	e
P	p
Y	g
G	h
L	l
H	y

# Présentation d'une séquence



Page d'ouverture :

- Description de l'image
- Écoute du dialogue
- Mémorisation des phrases-clés
- Repérage des mots sur l'image

« On n'apprend à lire  
que sur ce qu'on est  
capable de dire »

Jean-Charles Rafoni  
enseignant, formateur et chercheur en  
sciences du langage, spécialiste du  
langage oral et de l'entrée dans l'écrit



# 3

- 1 Écoute les bruits. 96  
On est où ?
- 2 Regarde l'image. Qu'est-ce que tu vois ?
- 3 Écoute le dialogue. 97
- 4 Écoute et répète. 98

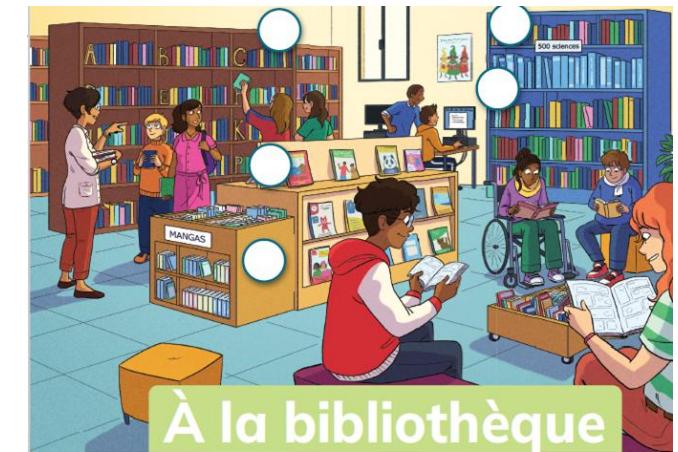
Tu vas où ?  
Je vais au cinéma.  
Tu veux venir avec nous ?

- 5 Écoute les mots et écris les numéros sur l'image. 99

43



Objectif : développer la compréhension orale et la production orale pour communiquer au quotidien et pour préparer l'entrée dans l'écrit



# 7

À la bibliothèque

- 1 Regarde l'image. Qu'est-ce que tu vois ?
- 2 Écoute le dialogue. 270
- 3 Écoute et répète. 271

Je voudrais emprunter un livre sur les dauphins.

Les documentaires sur les animaux sont sur l'étagère.

- 4 Écoute les mots et écris les numéros sur l'image. 272

- Dialogue :  
- Bonjour, vous avez besoin d'aide ?  
- Bonjour madame, oui, je cherche *Le Comte de Monte-Cristo* d'Alexandre Dumas.  
C'est pour mon cours de français.  
- Tiens, voici un exemplaire du roman.

- Merci !  
- Et moi, je voudrais emprunter un livre sur les dauphins.  
- Les documentaires sur les animaux sont sur l'étagère des sciences. Tu vois l'étagère bleue. C'est là.

- Merci beaucoup !  
Et les magazines, ils sont où ?  
- Le présentoir des magazines est à côté du bac à mangas.

# Présentation d'une séquence



## La double-page « Je lis j'écris »

1. Découverte du graphème

**Je lis, j'écris**

ch chocolat

1. a. Écoute et répète. Entoure ch. 126

elle cherche      il marche      le chat

b. Recopie.

2. Écoute et trace les syllabes. Coche quand tu entends ch. 127

le toit      une piste      un chat

3. Écoute et lis les syllabes. 128

i e ou i u ch  
a a a o o  
cho cha ouch chu chou och che  
rich mich chir acha chour mach mouch  
jou chal maj fach jur chur flach

52

2. Découverte de 3 mots-clés

8. Lecture de mots

3 niveaux de difficultés pour la lecture de syllabes, mots, phrases (matérialisés par les \*)

4. Écoute et complète : che ? cha ? cho ? 129

un ... riot      un ... min      le ... colat

5. Écris ou dis un mot avec le son ch dans une langue que tu connais.

6. Lis les mots.

- \* le chat      riche      un achat      une fiche      il se fâche
- \*\* elle cherche      un cheval      il marche      un chiffre

7. Lis les phrases.

- \* Hicham cherche le chat ! Il est où ?
- \*\* Il est sous le lit, chez Sacha !

8. Écoute et écris des syllabes. 132

1. .... 2. .... 3. .... 4. ....

9. Écoute et écris des phrases. 133

a.      b.

53

5. Encodage de syllabes

7. Activité plurilingue

6. Boîte à outils illustrée pour une meilleure compréhension

9. Lecture de phrases

10. Activité d'encodage ou d'écriture

3. Activités de conscience phonologique

4. Lecture de syllabes, constellations

# Présentation d'une séquence



## La double-page : « *Mon quotidien* » et « *Je découvre* »

Écrits du quotidien et en lien avec l'environnement scolaire et culturel

Phrase introductory à écouter et répéter

Activités récurrentes guidant vers la compréhension globale

Approche plurilingue et interculturelle

### Mon quotidien

#### L'agenda

1 Écoute et répète : « J'écris les devoirs dans mon agenda. » 21

2 Regarde l'agenda et entoure les mots suivants sur le document : lundi, classe, mardi, prénom.

3 Regarde l'agenda et coche la bonne réponse.

- a. C'est l'agenda de Lia.  oui  non
- b. Lia est en 5<sup>ème</sup>.  oui  non
- c. Mardi, Lia a des devoirs de maths.  oui  non

4 Écoute et répète les jours de la semaine. 22  
→ Les jours de la semaine page 140

5 Comment on dit les jours de la semaine dans les langues que tu connais ?

### Je découvre

#### 1. Dans la classe

#### Une affiche de film

1 Écoute et répète : « Sur l'affiche, il y a le titre du film. » 23  
Le film s'appelle *Un métier sérieux*.

une école      un collège

un professeur

un élève

2 Regarde le document et coche la bonne réponse.

- a. C'est une affiche de film.  oui  non
- b. Le titre du film est *Un film de Thomas Lilti*.  oui  non
- c. Les professeurs et les élèves sont dans la classe.  oui  non
- d. Les élèves sont au collège.  oui  non

3 C'est qui ? Complète avec les mots suivants : élève, professeur, professeure.

C'est une professeure.

C'est un .....

C'est une .....

4 Dis le titre d'un film que tu connais.

Objectif: favoriser l'acculturation au monde de l'écrit, l'ouverture culturelle et artistique, en s'appuyant sur des documents authentiques variés

Lexique illustré ou boîtes à outils

Activités préparatoires ou de prolongement disponibles dans le guide pédagogique

# Présentation d'une séquence



La page *Mon répertoire plurilingue*

Consigne récurrente

La mise en page aérée permet aux apprenants d'écrire les mots dans une ou plusieurs autres langues quand ils en ont la capacité

**Mon répertoire plurilingue**

Écoute et répète les mots. Comment on dit ces mots dans une langue que tu connais ?

une classe	
des élèves	
un élève	
une élève	
un professeur	
une professeure	
une table	
une chaise	
un ordinateur	
un tableau	
un crayon	
un cahier	
un livre	
une trousse	
un feutre	
une règle	
des ciseaux	
il écrit (écrire)	

audio

propose des emplacements à remplir afin que l'élève puisse choisir de traduire et/ou dessiner/symboliser un mot de façon à mieux le mémoriser.

# Présentation d'une séquence



## La page *Mes réalisations*

Page consacrée aux productions des élèves  
afin de permettre le réinvestissement des acquisitions de la séquence.  
Allie créativité et actionnel.  
Favorise la création d'une communauté d'apprentissage dans la classe

**Mes réalisations** **4. Au parc**

### Rendez-vous au parc

1 Écris un message à Tony pour aller au parc.

a. Prépare ton message : lis et entoure les informations de ton choix.

Salut Tony !

Je vais au parc : mercredi  
 samedi  
 dimanche      à      11:00  
                        14:00  
                        16:00

Je vais : parler avec des amis      courir      jouer

Tu veux venir ?

b. Écris ton message avec les informations du a.

Salut Tony !  
Je vais au parc ..... à .....  
Je vais .....  
Tu veux venir ?

2 a. Écoute et dessine un parc à partir des mots qui sont dictés. 186

b. Décris ce qu'il y a dans ton parc et ce que tu peux faire au parc.

**i Mes réalisations** **6. À l'infirmière**

### Mon reportage

1 Écoute le dialogue. 269

2 Entoure le bon mot.

a. Le nom du monsieur est Fouloli / Bouloli / Boulami.  
b. Son métier est policier / médecin / infirmier.  
c. Il travaille au supermarché / à l'infirmérie / à la cantine.

3 Avec un ou une camarade, vous allez voir un ou une adulte de l'école ou du collège (infirmier, infirmière, cuisinier, cuisinière, professeur, professeure...). Vous posez des questions sur son métier. Vous pouvez enregistrer les réponses ou écrire des mots.

a. Vous vousappelez comment ?  
b. Quel est votre travail ?  
c. Vous travaillez où ?  
d. Qu'est-ce que vous faites ?  
e. Vous aimez ce travail ?

4 Quel métier voudrais-tu faire plus tard ? Tu peux dire ou écrire le métier dans une langue que tu connais.

# Présentation d'une séquence



## La page *Je joue avec les mots*

Objectifs: on termine par une page ludique pour réinvestir le lexique , s'entraîner à la lecture, auto-évaluer les connaissances et compétences apprises (en impliquant les apprenants dans leur évaluation)

# Je joue avec les mots

**1** a. Regarde le plan du parc et dis ce que tu connais.

b. Écoute et trace le chemin 187 sur le plan.

**2** Écris les lettres qui manquent et décode le message secret.

E	L	M	S

OÙ ... ST ... É ... I ... A ?

..... PRO ... EN ... AV ... C UN .... AMI ....

**3** Lis les mots le plus vite possible. Utilise un chronomètre.

est	je	j'ai	la	il y a	une	c'est	dans	le	un	où	je suis	chez
devant	des	et	sur	tu as	elle	il	les	sous	avec	lui	pour	derrière

	1 <sup>er</sup> essai	2 <sup>e</sup> essai	3 <sup>e</sup> essai
Temps	.....	.....	.....

**Je fais le point**

Coche.

Je comprends et je dis les mots des activités que je peux faire au parc.  
Je décris un parc à l'oral.  
Je comprends et je dis ce que j'adore et ce que je déteste.  
Je lis et j'écris des syllabes et des mots avec d, è, p, t, n.

**1** Écoute, lis et associe la photo à la bonne phrase. 229

**Le chat est sur le placard.**

**Le chat est derrière le canapé.**

**Le chat est dans le lavabo.**

**Le chat est sous le lit.**

**2** Écris les mots et trouve le mot secret.

Clues:  
- Top row: T-shirt, pants, shirt  
- Middle row: Two people, sofa  
- Bottom row: Sink, flowers

Crossword grid:


**3** Lis les mots le plus vite possible. Utilise un chronomètre.

le	la	une	les	des	un	c'est	il y a	comme
pour	moi	nous	il fait	même	très	derrière	tu as	sur
aussi	ils font	mais	dans	devant	elle fait	chez		

	1 <sup>er</sup> essai	2 <sup>e</sup> essai	3 <sup>e</sup> essai
Temps	.....	.....	.....

**Je fais le point**

**Coche.**

Je comprends et je dis des mots de la maison.  
Je lis et j'écris des syllabes avec **b, c, g**.  
Je lis des syllabes avec **au, eau, on, om**.  
Je sais inviter un(e) ami(e) et proposer des activités.

# Avec vous en lecture écriture

## La collection *Avec vous...*

- un cahier pour l'élève + didierfle.app pour accéder aux audios et aux vidéos
- un cahier pour l'enseignant(e) avec les corrigés des activités
- un guide pédagogique gratuit en ligne + audios et vidéos sur [www.didierfle.com/avec-vous](http://www.didierfle.com/avec-vous)
- une version numérique pour l'élève et pour l'enseignant(e) en vente sur la boutique [didierfle.com](http://didierfle.com)

Le guide pédagogique propose des activités pour aller plus loin ou encore des outils complémentaires à imprimer.



Nombreux exercices s'accompagnent d'audio (pour écouter les dialogues, vérifier la lecture des mots, phrases, des boîtes à outils...)

Avec la version numérique, on peut via l'application Educadhoc projeter le cahier et accéder facilement à tous les audios. Idem sur tablette pour les enseignants itinérants (sans avoir besoin d'accès à internet si on a téléchargé le cahier)



Dans votre navigateur, saisissez [didierfle.app](http://didierfle.app) et flashez les pages de votre livre pour un accès direct aux audios, aux vidéos et aux activités complémentaires avec votre smartphone ou votre tablette !



**Merci pour votre attention**

Plus d'infos sur  
[www.didierfle.com](http://www.didierfle.com)